



KHMER A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2 KHMER A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2 KHMER A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2

Tuesday 15 May 2012 (morning) Mardi 15 mai 2012 (matin) Martes 15 de mayo de 2012 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

## **INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not turn over this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is [25 marks].

## INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne retournez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2<sup>e</sup> partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est [25 points].

## **INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No dé la vuelta al examen hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es [25 puntos].

ចូរធ្វើយសំនូរតែងសេចក្តីតែ**មួយ**គត់ក្នុងចំណោមសំនូរខាងក្រោម។ ចំលើយរបស់អ្នកត្រូវផ្អែកលើអត្ថបទរឿងយ៉ាងហោចចំនួនពីរក្នុង ចំណោមរឿងដែលអ្នកបានសិក្សាក្នុងការងារផ្នែកទី៣។ អ្នកអាចបញ្ចូលក្នុងចំលើយរបស់អ្នកនូវការពិភាក្សាពីអត្ថបទរឿងក្នុងការងារ ផ្នែកទី២ប្រសិនបើអត្ថបទ រឿងនោះមានប្រភេទ ដូចគ្នានឹងរឿងក្នុងការងារផ្នែកទី៣។ ចំលើយដែល**មិន**ផ្អែកលើអត្ថបទរឿងយ៉ាងហោច ចំនួនពីរក្នុងចំណោមរឿងដែលអ្នកបានសិក្សាក្នុងការងារផ្នែកទី៣ និង**មិន**ទទួលបានពិន្ទុច្រើនទេ។

- ១. ដោយយោងទៅតាមរឿងយ៉ាងហោចចំនួនពីវដែលអ្នកបានសិក្សារួចមកហើយ ស្ងមធ្វើការពិចារណាទៅលើ វិធីសាស្ត្រដែលអ្នកនិពន្ធបានប្រើប្រាស់តួអង្គ ដើម្បីពិនិត្យ និងផ្តល់គំនិតទៅលើអក្សក៏រិយារបស់មនុស្ស ។
- **២.** ដោយយោងទៅលើរឿង**យ៉ាងហោចណាស់ចំនួនពីរ**ដែលអ្នកបានសិក្សារួចហើយ ចូរធ្វើការពិភាក្សាទៅលើវិធីដែល រចនាសម្ព័ន្ធផ្តល់ទៅលើចំណាប់អារម្មរណ៍ និងអត្ថន័យរបស់រឿងទាំងមូល។
- **៣.** "កាលប្រវត្តិវិជ្ជា និងការប្រើប្រាស់ពេលវេលា ជារឿយៗ ជាផ្នែកមួយសំខាន់ក្នុងការបង្កើតអត្ថបទមួយ។" ដោយ យោងទៅតាមរឿង**យ៉ាងហោចណាស់ពីរ**ដែលអ្នកបានសិក្សារួចហើយ ច្ងរបង្ហាញអំពីវិធីសាស្ត្រនៃការប្រើពេលវេលា និង លទ្ធផលដែលបានទទួលពីពេលវេលា។
- **៤.** "ការប្រឈមដ៏សំខាន់មួយសំរាប់អ្នកនិពន្ធ គឺទទួលបាននូវតុល្យភាពរវាងវត្ថុវិស័យភាព និងអញ្ឈាថាភាព។" ចូរធ្វើ ការប្រៀបធៀបទៅលើរឿង**យ៉ាងហោចពីរ**ដែលអ្នកបានសិក្សារួចហើយ ដោយប្រើសេចក្ដីថ្លែងខាងលើ។
- **៤.** "ការទំនាក់ទំនងដោយច្រលំ រឺក៏ការមិនទំនាកទំនងគ្នា ជារឿយៗត្រូវបានប្រើដោយអ្នកនិពន្ធ ក្នុងការបង្កើតអោយ មាននូវភាពតានតឹងក្នុងអក្សរសាស្ត្រ។" ដោយយោងតាមរឿងដែលបានរៀនរួចហើយ**យ៉ាងហោចណាស់ពីរ** សូម អោយយោបល់ទៅលើវិធីសាស្ត្រដែលអ្នកនិពន្ធ បានបង្កើតភាពតានតឹងតាមរបៀបនេះ និងឥទ្ធិពលដែលវាមាន ទៅលើអ្នកអាន។